

## Főoldal>Jogi lépések indítása>Polgári Ügyek Európai Igazságügyi Atlasza>Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek

### Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek

Az (EU) 2016/1104 rendelettel kapcsolatos nemzeti tájékoztatás

2016 júniusában az Európai Unió **rendeletet** fogadott el a bejegyzett nemzetközi élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásairól, amelynek célja, hogy segítse az élettársak vagyonának mindennapi kezelését, valamint annak – a pár különválásából vagy az élettársak egyikének halálából fakadó – megosztását. A rendeletet megerősített együttműködési eljárás keretében fogadták el, 18 uniós tagállam részvételével: Ausztria, Belgium, Bulgária, Ciprus, Cseh Köztársaság, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Horvátország, Luxemburg, Málta, Németország, Olaszország, Portugália, Spanyolország, Svédország és Szlovénia. Más uniós tagállamok bármikor csatlakozhatnak a rendelethez (ebben az esetben az adott tagállamnak a házassági vagyoni jogi rendszerekről szóló rendelethez is csatlakoznia kell).

A rendelet jogbiztonságot teremt a bejegyzett nemzetközi élettársi kapcsolatban élők számára, valamint csökkenti a bírósági eljárások költségeit, mivel a párok tisztában lesznek azzal, hogy mely uniós tagállam bíróságai rendelkeznek joghatósággal a vagyoni viszonyaikkal kapcsolatos ügyek tekintetében, és melyik állam nemzeti jogát kell alkalmazni az ilyen ügyek megoldására. A rendelet megkönnyíti továbbá a valamely uniós tagállamban vagyoni jogi ügyekben hozott határozatok másik uniós tagállamban történő elismerését és végrehajtását. Mivel halál esetén a pár vagyonát meg kell osztani, a rendelet a határokon átnyúló öröklésre vonatkozó uniós szabályok alkalmazását is megkönnyíti. A rendelet 2019. január 29-től alkalmazandó.

Utolsó frissítés: 12/05/2021

A honlapot az Európai Bizottság tartja fenn. Az ezen az oldalon található információ nem feltétlenül tükrözi az Európai Bizottság hivatalos álláspontját. A Bizottság semmilyen felelősséget vagy kötelezettséget nem vállal az e dokumentumban foglalt vagy említett információk és adatok tekintetében. Kérjük, az európai oldalak szerzői jogi szabályai vonatkozásában vegye figyelembe a jogi nyilatkozatot.

### Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Belgium

**64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

A végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelem elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróság: az elsőfokú bíróság, konkrétan a családjogi bíróság.

Az ilyen kérelmek tárgyában hozott határozatokkal szembeni jogorvoslati kérelem esetén:

kifogás esetén: az elsőfokú bíróság, konkrétan a családjogi bíróság;

fellebbezés esetén: a fellebbezési bíróság.

**64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

A fellebbezés tárgyában hozott határozat ellen csak a Semmitőszékhez lehet fellebbezni.

**65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

Nincsenek a 3. cikk (2) bekezdése értelmében vett hatóságok.

Utolsó frissítés: 10/01/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

### Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Csehország

**64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

A Cseh Köztársaságban a kerületi bíróságok [*okresní soudy*].

**64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

Csak rendkívüli jogorvoslati intézkedések alkalmazhatók, nevezetesen:

– megsemmisítés iránti kérelem [*zmatečnosť*];

– perújítási kérelem [*žaloba na obnovu řízení*];

– felülvizsgálat iránti kérelem [*dovolání*].

Valamennyi felsorolt rendkívüli jogorvoslati eljárás iránti kérelmet az első fokon eljáró bírósághoz kell benyújtani.

**65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

A Cseh Köztársaságban nincs ilyen típusú hatóság.

Utolsó frissítés: 09/05/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

### Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Németország

**64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

A végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmeket a rendeletek 44. cikkének (1) bekezdésével összhangban az illetékes helyi bírósághoz – családjogi bírósághoz kell benyújtani. A kizárólagos hatáskörrel rendelkező bíróság annak a regionális felsőbíróságnak a székhelye szerinti helyi bíróság, amelynek illetékességi területén az adós lakóhellyel rendelkezik, vagy amelynek illetékességi területén az ítéletet végre kell hajtani.

**64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

A helyi bíróságok által a végrehajthatóvá nyilvánítás tárgyában hozott határozatok ellen a rendeletek 49. cikkének (2) bekezdésével összhangban a magasabb fokú regionális bírósághoz lehet fellebbezni.

A fellebbezés tárgyában hozott határozatok ellen a rendeletek 50. cikkével összhangban a Szövetségi Legfelsőbb Bírósághoz (Bundesgerichtshof) lehet fellebbezni.

#### **65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

Nem alkalmazandó

Utolsó frissítés: 05/08/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

#### **Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Görögország**

#### **64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

A házassági vagyoni jogi rendszerekre és a bejegyzett élettársi közösség vagyoni jogi hatásaira vonatkozó határozatok végrehajthatóságának az érintett fél kérelmére történő megállapítására a vonatkozó rendeletek 44. cikkének (1) bekezdése értelmében hatáskörrel rendelkező bíróság az elsőfokú bíróság egyesbírája (Monomeles Protodikeio) nemperes eljárásban (a polgári perrendtartás 740. cikke és azt követő cikkei).

#### **64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

A végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelem tárgyában hozott határozattal szembeni fellebbezés elbírálására a vonatkozó rendeletek 49. cikkének (2) bekezdése értelmében hatáskörrel rendelkező bíróság a fellebbviteli bíróság (Efeteio) peres eljárásban. A Semmitőszék ítélkezési gyakorlata értelmében a kérelem/fellebbezés tárgyában a polgári perrendtartás 12. cikkének (2) bekezdésében foglalt szabály alóli kivételként első és végső fokon a Fellebbviteli Bíróság határoz.

A vonatkozó rendeletek 50. cikkének alkalmazásában a Fellebbviteli Bíróság határozata a b) pontban leírtak szerint megsemmisítés iránti kérelemmel támadható meg.

#### **65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

Nem alkalmazandó.

Utolsó frissítés: 19/11/2020

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

#### **Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Spanyolország**

#### **64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

A végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróság azon fél lakóhelye szerint illetékes elsőfokú bíróság (*Juzgado de Primera Instancia*), akivel szemben az elismerést vagy a végrehajtást kéri, vagy a végrehajtás helye szerint illetékes bíróság.

#### **64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

Fellebbezés a határozat ellen. A fellebbezések elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróság a tartományi bíróság (*Audiencia Provincial*).

A tartományi bíróság fellebbezés tárgyában hozott határozatának megtámadására irányuló eljárás lehet eljárás szabály megsértése miatti rendkívüli fellebbezés (*recurso extraordinario por infracción procesal*) vagy az ítélet megsemmisítése iránti kérelem (*recurso de casación*).

#### **65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

Spanyolországban nincs olyan hatóság, amely a 3. cikk (2) bekezdésében felsorolt jellemzőkkel és hatáskörrel rendelkezik és e rendelet hatálya alá tartozik. Utolsó frissítés: 12/07/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

#### **Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Franciaország**

#### **64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

A 44. cikkben hivatkozott kérelmeket a bíróság (*tribunal judiciaire*) hivatalvezetőjéhez (*greffier en chef*) kell benyújtani (a polgári perrendtartás (*Code de procédure civile*) 509. cikkének (1) bekezdése és 509. cikkének (2) bekezdése), ha azok bírósági határozathoz vagy bíróság előtt kötött egyezséghez kapcsolódnak, illetve a közjegyzői kamara (*chambre des notaires*) elnökéhez – távollétében vagy akadályoztatása esetén helyetteséhez – (a polgári perrendtartás 509. cikkének (3) bekezdése), amennyiben közokirathoz kapcsolódnak.

A 49. cikk (2) bekezdése szerinti jogorvoslati kérelmeket a bíróság elnökéhez kell benyújtani (a polgári perrendtartás 509. cikkének (9) bekezdése).

#### **Amennyiben ezek bírósági határozatra vagy bírósági egyezségre vonatkoznak:**

\* A francia bíróság határozatának annak külföldi elismerése és végrehajtása céljából történő végrehajthatóvá nyilvánítására irányuló kérelmeket a határozatot kibocsátó vagy a megállapodást jóváhagyó bíróság hivatalvezetőjéhez kell benyújtani (a polgári perrendtartás 509. cikkének (1) bekezdése).

\* A külföldi végrehajtható okiratok Franciaország területén történő végrehajthatóvá nyilvánítására irányuló kérelmeket a bíróság hivatalvezetőjéhez kell benyújtani (a polgári perrendtartás 509. cikkének (2) bekezdése).

#### **amennyiben közokiratra vonatkoznak:**

\* A hitelesített francia közjegyzői okiratok elismerése és külföldi végrehajtása céljából történő tanúsítására irányuló kérelmet ahhoz a közjegyzőhöz vagy a közjegyzői irodát ellenőrző jogi személyhez kell benyújtani, amely a kapott dokumentum eredeti példányát őrzi (a polgári perrendtartás 509. cikkének (3) bekezdése).

\* A külföldi hiteles közjegyzői okiratok Franciaország területén történő tanúsítása érdekében a Közjegyzők Szövetségének elnökéhez, illetve távolléte vagy cselekvőképzetlensége esetén helyetteséhez kell kérelmet benyújtani (a polgári perrendtartás 509. cikkének (3) bekezdése).

#### **A 49. cikk (2) bekezdésében említett jogorvoslati kérelmek:**

A külföldi végrehajtható okiratok és cselekmények Franciaország területén történő végrehajthatóságáról szóló nyilatkozatok ellen a bíróság elnökéhez nyújtható be fellebbezés (a polgári perrendtartás 509. cikkének (9) bekezdése).

#### **64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

A bíróság elnöke által a fellebbezés tárgyában hozott határozatot kizárólag megsemmisítés iránti kérelemmel (*pourvoi en cassation*) lehet megtámadni a semmítőszék (*Cour de Cassation*) előtt.

Megsemmisítés iránti kérelmet többféle indokkal lehet benyújtani (jogszály megsértése, hatáskörtúllépés, a bíróság hatáskörének hiánya, jogalap hiánya, hiányos indokolás, egymásnak ellentmondó ítéletek stb.), a kérelem tárgyában eljáró bíró azonban minden esetben kizárólag a jogszabályok alkalmazásának módját vizsgálja. Ez azt jelenti, hogy a semmítőszék azt vizsgálja, az ítélet nem sértette-e törvényt vagy jogszabályt, de nem vizsgálja az ügy tényállását.

La Cour de cassation (Semmítőszék)

5 quai de l'Horloge

75055 Paris

#### **65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

Nem alkalmazandó.

Utolsó frissítés: 01/07/2021

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

#### **Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Horvátország**

#### **64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

A 44. cikk (1) bekezdésével összhangban a végrehajthatóság megállapítása iránti kérelmet és az ilyen kérelem tárgyában hozott határozattal szembeni fellebbezést a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban a járásbíróhoz kell benyújtani.

A hatáskörrel rendelkező bíróságok:

A bíróságok területi illetékességéről és székhelyéről szóló törvény (*Narudne novine* (NN; a Horvát Köztársaság hivatalos lapja), 128/14. sz.) szerinti valamennyi járásbíró.

#### **64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

Az alkalmazandó horvát nemzeti jog szerint nincs olyan mechanizmus, amely révén az 50. cikk alkalmazásában a jogorvoslat tárgyában hozott határozatot tovább lehetne vitatni, azaz nincs olyan bíróság, amelyhez további fellebbezést lehet benyújtani.

#### **65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

A bíróságokról szóló törvény értelmében (NN 28/13., 33/15., 82/15., 82/16. sz.) Horvátországban a nemperes eljárások és a végrehajtási ügyek tekintetében a járásbírók rendelkeznek hatáskörrel. Ezért az alkalmazandó horvát nemzeti jog értelmében nem létezik a rendelet 3. cikkének (2) bekezdése szerinti, házassági vagyoni jogi ügyekben hatáskörrel rendelkező más olyan hatóság vagy jogi szakember, amely, vagy aki igazságszolgáltatási feladatokat lát el, vagy igazságügyi hatóság által rá ruházott hatáskörben vagy annak felügyelete alatt jár el.

Utolsó frissítés: 25/08/2021

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

#### **Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Olaszország**

#### **64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

A 44. cikk (1) bekezdésével összhangban a végrehajthatóság megállapítása iránti kérelem elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróság a fellebbviteli bíróság [*Corte di Appello*].

A végrehajthatóság megállapítása iránti kérelem tárgyában hozott határozattal szembeni fellebbezés elbírálására a 49. cikk (2) bekezdése értelmében hatáskörrel rendelkező bíróság a Legfelsőbb Semmítőszék [*Suprema Corte di Cassazione*].

#### **64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

A fellebbezés tárgyában hozott határozat megtámadható:

- 1) a polgári perrendtartás 391a. és 391b. cikke szerinti felülvizsgálati kérelemmel;
- 2) a polgári perrendtartás 391b. cikke szerinti, harmadik személy által benyújtott jogorvoslati kérelemmel.

A határozattal szemben kijavítás iránti kérelem is benyújtható, ha az ítélet elírást vagy számítási hibát tartalmaz.

#### **65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

A 3. cikk (2) bekezdésének alkalmazásában ez a következőket foglalja magában:

- a 2014. évi 132. sz. törvényerejű rendelet 6. cikkével összhangban támogatott tárgyalásos eljárást [*negoziazione assistita*] folytató ügyvédek;
- a 2014. évi 132. sz. törvényerejű rendelet 12. cikkével összhangban támogatott tárgyalásos eljárást lefolytató állami tisztviselők;

Utolsó frissítés: 21/07/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

#### **Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Ciprus**

#### **64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

A végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok a családjogi bíróságok. Az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok elleni fellebbezéseket a másodfokú családjogi bíróság (Deferobáthmio Oikogeneiakó Dikastírio) tárgyalja.

#### **64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

A fellebbezés tárgyában hozott határozat megtámadása a bíróságokról szóló (14/60 sz.) törvény 25. cikkében foglalt jogorvoslati eljárásban, valamint az Alkotmány 155. cikke szerinti felsőbírósági leirat kiadása révén lehetséges.

#### **65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

Nem alkalmazandó.

Utolsó frissítés: 18/07/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

#### **Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Luxemburg**

#### **64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

A 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek elbírálására hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság vagy hatóság:

A kerületi bíróság (Tribunal d'arrondissement) elnöke

Elérhetőség:

Tribunal d'arrondissement de Luxembourg (Luxembourgi kerületi bíróság)

Cité judiciaire

L-2080 Luxembourg

Tel.: 00352 475981-1

Tribunal d'arrondissement de Diekirch (Diekirchi kerületi bíróság)

Palais de Justice

Place Guillaume

L-9237 Diekirch

Tel.: 00352 803214-1

A 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott, az ilyen kérelmek tárgyában hozott határozatokkal szembeni fellebbezések elbírálására hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság vagy hatóság:

A polgári ügyekben eljáró fellebbviteli bíróság (Cour d'appel)

Elérhetőség:

Cour d'appel

Cité judiciaire

L-2080 Luxembourg

Tel.: 00352 475981-1

#### **64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

Az 50. cikk értelmében a jogorvoslat tárgyában hozott határozatok megtámadására irányuló eljárásokra hatáskörrel rendelkezik:

A Semmitőszék (Cour de cassation)

Elérhetőség:

Cour de cassation

Cité judiciaire

L-2080 Luxembourg

Tel.: 475981-369/373

#### **65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

/

Utolsó frissítés: 03/11/2021

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

#### **Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Ausztria**

#### **64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

A rendelet 44. cikkének (1) bekezdésével összhangban benyújtott, a végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróság az alperes lakóhelye vagy székhelye szerinti végrehajtási bíróság vagy járásbíróság (Bezirksgericht).

A végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelem tárgyában hozott határozattal szembeni fellebbezés elbírálására hatáskörrel rendelkező felsőbb szintű bíróság a tartományi bíróság (Landesgericht); a fellebbezést azonban az első fokozat bíróságához kell benyújtani.

#### **64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

A Legfelsőbb Bírósághoz intézett felülvizsgálati kérelem, amelyet az elsőfokú bíróságnál kell benyújtani.

#### **65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

Ausztriában nincs olyan egyéb hatóság vagy jogi szakember, amely, vagy aki a 3. cikk (2) bekezdése értelmében hatáskörrel rendelkezik a vagyoni jogi hatásokkal kapcsolatos kérdésekben.

Utolsó frissítés: 16/04/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

#### **Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Portugália**

**64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

A 44. cikk (1) bekezdésével összhangban a végrehajthatóság megállapítása iránti kérelem elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok a következők:

- a helyi bíróság polgári tanácsa (*juízo local cível*), ha van ilyen; vagy
- az illetékes járásbíróság (*tribunal de comarca*) általános tanácsa (*juízo de competência genérica*).

Az ilyen kérelmek tárgyában hozott határozatokkal szembeni fellebbezés elbírálására a 49. cikk (2) bekezdése értelmében hatáskörrel rendelkező bíróságok a fellebbviteli bíróságok (*Tribunais da Relação*).

**64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

Az 50. cikk alkalmazásában, a fellebbezés tárgyában hozott határozat kizárólag jogkérdésben (*recurso de revista*), a Legfelsőbb Bíróság (*Supremo Tribunal de Justiça*) előtt támadható meg.

**65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

Nem alkalmazandó.

Utolsó frissítés: 14/03/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

**Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Finnország**

**64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

Végrehajthatóság megállapítása

Járasbíróság

A járasbíróság határozata ellen fellebbezni lehet a fellebbviteli bírósághoz

**64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

A fellebbviteli bíróság határozatával szembeni fellebbezést a Legfelsőbb Bírósághoz kell benyújtani, feltéve, hogy a Legfelsőbb Bíróság lehetőséget biztosít a fellebbezésre (a bírósági eljárási törvénykönyv 30. fejezetének 1–3. szakasza).

**65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

A végrehajtásra hatáskörrel rendelkező hatóságot vagy jogi szakembert a bíróság jelöli ki

Utolsó frissítés: 08/03/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

**Bejegyzett élettársi kapcsolatok vagyoni jogi hatásaival kapcsolatos ügyek - Svédország**

**64. cikk (1) bekezdés a) pont – a 44. cikk (1) bekezdésével összhangban benyújtott, végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen a 49. cikk (2) bekezdésével összhangban benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására hatáskörrel rendelkező bíróságok vagy hatóságok**

**Járasbíróság Területi illetékesség**

Nackai járasbíróság ( <i>Nacka tingsrätt</i> )	Stockholm megye ( <i>Stockholms län</i> )
Uppsalai járasbíróság	Uppsala megye
Eskilstunai járasbíróság	Södermanland megye
Linköpingi járasbíróság	Östergötland megye
Jönköpingsi járasbíróság	Jönköping megye
Växjöi járasbíróság	Kronoberg megye
Kalmari járasbíróság	Kalmar megye
Gotlandi járasbíróság	Gotland megye
Blekingei járasbíróság	Blekinge megye
Kristianstadi járasbíróság	Bromölla, Båstad, Hässleholm, Klippan, Kristianstad, Osby, Perstorp, Simrishamn, Tomelilla, Åstorp, Ängelholm,
Örkelljunga és Östra Göinge helyi önkormányzata ( <i>kommuner</i> )	
Malmöi járasbíróság	Bjuv, Burlöv, Eslöv, Helsingborg, Höganäs, Hörby, Höör, Kävlinge, Landskrona, Lomma, Lund, Malmö, Sjöbo,
Skurup, Staffanstorps, Svalöv, Svedala, Trelleborg, Vellinge és Ystad helyi önkormányzata	
Halmstadi járasbíróság	Halland megye
Göteborgi járasbíróság	Göteborg, Härryda, Kungälv, Lysekil, Munkedal, Mölndal, Orust, Partille, Sotenäs, Stenungsund, Strömstad,
Tanum, Tjörn, Uddevalla és Öckerö helyi önkormányzata	
Vänernborgi járasbíróság	Ale, Alingsås, Bengtsfors, Bollebygd, Borås, Dals-Ed, Färgelanda, Herrljunga, Lerum, Lilla Edet, Mark,
Mellerud, Svenljunga, Tranemo, Trollhättan, Ulricehamn, Vångårda, Vänernborgi és Åmål helyi önkormányzata	
Skaraborgi járasbíróság	Essunga, Falköping, Grästorp, Gullspång, Götene, Habo, Hjo, Karlsborg, Lidköping, Mariestad, Mullsjö, Skara,
Skövde, Tibro, Tidaholm, Töreboda és Vara helyi önkormányzata	
Värmlandi járasbíróság	Värmland megye
Örebroi járasbíróság	Örebro megye
Västmanlandi járasbíróság	Västmanland megye
Falui járasbíróság	Dalarna megye
Gävlei járasbíróság	Gävleborg megye
Ängermanlandi járasbíróság	Västernorrland megye
Östersundi járasbíróság	Jämtland megye

Umeå-i járásbíróság

Västerbotten megye

Luleå-i járásbíróság

Norrbotten megye

**64. cikk (1) bekezdés b) pont – az 50. cikkben említett, a jogorvoslat tárgyában hozott határozat megtámadására vonatkozó eljárások**

A fellebbviteli bírósághoz (*hövrätt*) vagy a Legfelsőbb Bírósághoz (*Högsta domstolen*) benyújtott fellebbezés (*överklagande*). A fellebbezést ahhoz a bírósághoz kell benyújtani, amely az ítéletet hozta. A fellebbezés csak akkor kerül elbírálásra, ha a Legfelsőbb Bíróság lehetőséget biztosít a fellebbezésre (*prövningstillstånd*).

**65. cikk (1) bekezdés – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyéb hatóságok és jogi szakemberek jegyzéke**

A vagyonfelosztással megbízott személy (*bodelningsförrättare*)

Vagyonkezelő (*boutredningsman*)

Fizetési meghagyással vagy jogsegéllyel kapcsolatos egyszerűsített eljárásokban a végrehajtási hatóság (*Kronofogdemyndigheten*)

Utolsó frissítés: 25/10/2021

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.